

# AUGUST® User Manual

EP640



August International Ltd  
United Kingdom  
Tel: +44 (0)845 250 0586  
[www.augustint.com](http://www.augustint.com)



**EN** Bluetooth® Wireless Stereo Headphones

**FR** Casque Stéréo Sans-fil Bluetooth®

**DE** Kabellose Bluetooth® Seteo Kopfhörer

**IT** Cuffie Stereo Senza Fili Bluetooth®

**ES** Auriculares Inalámbricos Bluetooth®

# ユーザーマニュアル

この度はEP640をご購入いただきありがとうございます。この取扱説明書は、本機のすべての機能を熟知していただくことを目的としています。すでに同様の製品をお使いの方でも、この取扱説明書をじっくりとお読みください。

## 安全性

本製品をご使用になる前に、安全のために「安全指示」をお読みください。また、安全性の懸念だけではなく、メーカー保証が無効になりますので、EP640を解体しないでください。

## 廃棄処分

本製品および付属品は、WEEE（電気電子廃棄物）指令およびお住まいの国に適用されるその他の規制を遵守して廃棄してください。現在の廃棄規制については、環境機関やその他の関連機関に必ず確認してください。

## 適合宣言

適合宣言は、当社のウェブサイトでご確認いただけます  
<http://augustint.com/en/declaration/>

## カスタマーサービス

更なるテクニカルサポートやカスタマーサービスが必要な場合は、電話番号 (+44 (0) 845 250 0586) またはメール (service@augustint.com) をご利用してお問い合わせください。

## 1.安全指示

### ■ 保管と使用



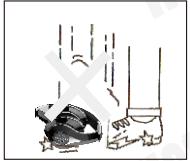
本機を極端な高温環境での保管または使用をしないでください。



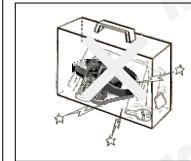
本機を湿潤環境に不需要にさらすことは避けてください。



本機を粉塵、油、煙などにさらすことをお避け下さい。



本機を落したり、ぶつけたりしないでください。



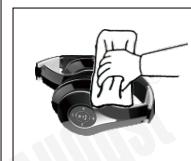
衝撃による損傷を防ぐため、本機を安全なところに保管してください。



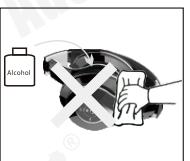
本機を鋭利なもので傷つけないでください。

### ■ メンテナンス

本機をクリーニングする前に、接続中の充電端末から取り外してください。



本体またはボタンを柔らかい布で拭いてください。



本機を研磨布で拭いたり、洗剤、アルコール、化学薬品などが含まれたクリーニング製品を使用しないでください。

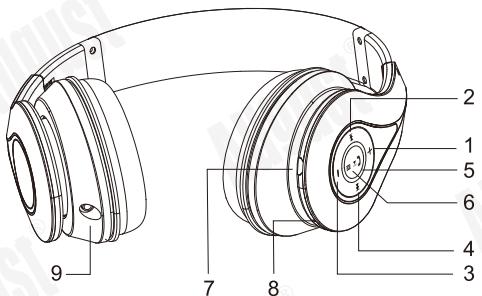
## 2. 主な機能

- ワイヤレスブルートゥースヘッドフォン
- NFC搭載
- USB充電ケーブルと3.5mmステレオミニジャック
- 内蔵マイクでハンズフリー通話可能
- 内蔵リチウム充電池
- バンドは調節可能
- 通信範囲：約 10 m (II級)
- ブルートゥースバージョン：V4. 1 & APTX

## 3. ボックスの内容物



## 4. 各部の名称と機能



1、音量を上げる

2、曲戻し

3、音量を下げる

4、曲送り

5、LEDランプ

6、パワーON・OFF/音楽再生/一時停止/着信対応/NFC

7、充電ポート

8、マイク

9、3.5mmステレオミニジャック

## 5 操作

### 5. 1 ON/OFF :

パワーオン：▶ボタンを2秒ぐらい押してください

パワーオフ：▶ボタンを3秒ぐらい長押しして、ヘッドフォンから音が聞こえます、赤ランプが点滅後消えます。

### 5. 2ペアリング

起動後、通信範囲の中で、EP640は自動でもとの接続した設備と接続します、通信範囲を過ぎると、EP640はペアリングモードに入り、LEDランプは赤と青が交互に点滅します。

新しいデバイスをペアリングしたい場合はまず接続したデバイスのbuletooth機能を禁止してください。

### ースマートフォンとペアリング

1、スマートフォンのブルートゥース機能を起動して、buletooth設備を検索してください

2、ごデバイスの機器一覧から、EP640をタップしてください

3、成功にペアリングしたら、ブルーランプが点灯します

### ご注意：

スマホによって、buletoothの設置が違います、buletoothが設置する時に、ごスマホの説明書を読んでください。

## —パソコンとペアリング

- 1、パソコンのブルートゥース機能を起動してください
- 2、コントロールパネルから、「デバイスとプリンター」をクリックし、「デバイス追加」をクリックしてください
- 3、ごデバイスの機器一覧から、EP640を選んで、システムは自動でドライバーをインストールします
- 4、成功にペアリングしたら、ブルーランプが点灯します

### ご注意：

Windows XPとVistaに対して、他方のドライバーが必要です（ついておりません）

- 5、音が出ない場合、まず、コントロールパネルから、サウンドを選択して、それから、EP640を選んで、既定のデバイスとして設定をクリックしてください

### ご注意：

▶ボタンを2秒ぐらい長押して、ブルーランプが点灯すると、パワーオンにしました、その場合、通信範囲の中、EP640は自動的に以前接続したデバイスとペアリングします

## —NFCとペアリング

- 1、ご設備のブルートゥース機能とNFC機能を起動してください
- 2、EP640を起動して、ペアリングモードに入らせてください
- 3、ご設備のNFC部分をEP640のNFC部分に近づけると、自動的にペアリングできます
- 4、イヤホンから提示サウンドが聞こえるなら、ペアリングは成功です、EP640はご設備のブルートゥース設備タブの中でから出ています
- 5、接続した設備のNFC部分をEP640の左側のNFC部分に近づけると、ペアリングは解除できます、もう一度近づけると、再び接続します。

## 5. 3 リモートコントロール

EP640はそれと連続したスマホまたはパソコンの音楽再生がコントロールできます

▶ボタンを押して、音楽再生と一時停止できます

+または一ボタンを押して、音量を下げるまたは上げます

◀または▶ボタンを押して、曲戻しまたは曲送りできます

### ご注意：

リモートコントロール機能はA2DPを支持する設備だけ適用します、この設備はA2DPを支持するかどうかは説明書を読んでください

## 5. 4 ハンズフリー通話

スマホと接続した後、EP640のハンズフリー機能が利用できます

▶ボタンを押し電話に出るまた終わることができます、▶ボタンを2秒長押しして着信拒否します

通話中 ▶ボタンを二回押してリダイヤルできます

## 5. 5 ステレオ輸出

EP640は有線イヤホンとして使用できます、3.5mmオーディオケーブルでEP640と他のデバイスに接続すると、EP640は自動的に有線モードに入ります

## 6. 充電

付属のUSB充電ケーブルを使用して、EP765を通電ありのUSBポートに接続します。充電中はステータスLEDが赤色に点灯し、バッテリーが完全に充電されると青色になります。フル充電には、電源入力に応じて約2時間かかります。

注：充電前、USBポートまたは充電器からの出力電圧が5V以内であることを確認してください。5V以上の電圧を充電すると、ヘッドフォンに損傷を与える可能性があります。

## 7. 仕様

buleTOOTH/バージョン	V4.1+APTX
通信範囲	約10M
周波数	20Hz-20KHz
スピーカー出力	10mW
音圧感度	≥85 dB
ひずみ	≤1.0%
電池	3.7V/420mAh 内蔵リチウム電池
動作時間	15時間
充電時間	3.5時間
待機時間	12日間
重量	241.6g
サイズ	194*186*70mm

## 8. 問題と対策

問題	解決策
起動できません	充電してください
Ep640が検出できません	Ep640がペアリング状態に入るかどうか、そして、接続する設備との距離は10mを過ぎるかどうかを確認してください
パソコンでEP640のドライバーがインストールできません	パソコンのブルートゥースドライバーをアップデートしてください
ブルートゥースモードで音が途切れる	WI-FI機能を禁止してください
サウンドができません	Ep640と接続設備の音量を検査してください

## 9. 保証

本製品の保証期間は購入の日から一年間となります。当製品の保証は、製品保証書の保証期間に操作マニュアル等にしたがって、正常な使用をしていたにも関わらず、故障が発生した場合に無償修理を約束するものです。修理はできない場合は返品することになっています。

保証期間内以下のことを注意しなければならない。

- 製品保証書は、日本国内のみで有効です。
- 使用上の誤り、又は不当な修理や改造によって生じた故障、損傷の保証は行いません。
- 製品に付属したアクセサリー、消耗品など（たとえば：ケーブル、マニュール）についてこの保証は行いません。
- 火災、地震、水害、落雷、その他の天変地異、公害、塩害、静電気、異常電圧等の外部要因によって生じた故障、損傷の保証は行いません。
- 勝手に修理をする場合保証は行いません。
- 商品は転売されたり、不当の修理で損害を受けたりするとき、修理範囲に属しません。意外と間接の損害について我々は一切の責任を負わせません。
- 本製品を返送する前うちのセールスマンに連絡してください。あらかじめの連絡のない場合は返品の受け取りはしません。
- 返品するとき、全ての部品と領収書をパッケージに入れてください。

この保証はお客様の権利を守るために作るものです。

カスタマーサービス：

電話：050 5534 9806

メール：service-jp@augustint.com

